FIXED BIKE PLUS

UŽIVATELSKÝ MANUÁL
CZ

Děkujeme za zakoupení univerzálního držáku telefonu na kolo FIXED Bike Plus. Držák je navržen tak, aby byl kompatibilní s většinou chytrých telefonů.

Před použitím si pozorně tento manuál prostudujte.

POSTUP SESTAVENÍ A NASTAVENÍ DRŽÁKU

1. Pevně upevněte hlavu držáku k základně držáku. Držák lze otáčet o 360° ve dvou směrech.
2. Vložte telefon do držáku tak, aby byl uprostřed držáku.
3. Upravte šířku držáku podle telefonu, a dotáhněte pomocí kolečka na levé straně v úchytu tak, aby telefon zafixujte do držáku.
4. A je hotovo, držák může připevnený k použití. Pro použití jiného telefonu do držáku ve vteřině k bodu 4.

OBSAH BALENÍ:
1x hlava a držák FIXED Bike Plus
2x základna na držáku FIXED Bike Plus
1x návod k použití

POZNÁMKY:
Na výrobek se vztahuje záruka dle zákonných předpisů platných v zemi, kde je prodáván. V případě problémů s produktem se obraťte na prodejce, u kterého jste produkt koupili.
FIXED zodpovídá za nesprávné odpovědi a nedodržení pokynů uvedených v tomto návodu.

PÉČE O VÝROBEK A ÚDRŽBA
K čištění držáku použijte jemnou látku.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:
V případě pádů s výrobkem můžete konstrukci poškodit, a to nevratným způsobem.

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Holešovice 37003
Česká republika

NÁVOD NA POUŽITIE
SK

Ďakujeme, že ste si zakúpili univerzálny držiak telefónu na bicykel FIXED Bike Plus. Držiak je navrhnutý tak, aby bol kompatibilný s väčšinou chytrých telefónov.

Pred použitím si pozorne prečítajte tento manuál.

POSTUP INŠTALÁCIE A NASTAVENIA DRŽIAKA

1. Najprv pripevnite hlavu držiaka k základni držiaka. Základ otáčajte o 360° v dvoch smeroch.
2. Vložte telefón do držiaka tak, aby bol držiak na riadidlách. Zasuňte držiak na riadidlách. Zasuňte držiak na riadidlách tak, aby pevne, ale nie príliš.
3. Upravte šírku držiaka podľa telefónu, a dotiahnite pomocou kolieska na ľavej strane v úchytu tak, aby telefón zafixujte do držiaka.
4. A je hotovo, držiak môže pripevnený k použitiu. Pre použitie iného telefónu do držiaka v bode 4.

OBSAH BALENIA:
1x hlava držiaka FIXED Bike Plus
1x základňa na riadidlá
1x návod na použitie

POZNÁMKY:
Na výrobok sa vzťahuje záruka podľa zákonných predpisov platných v krajine, kde sa predáva. V prípade problémov s produktom sa obráťte na predajcu, u ktorého ste produkt kúpili.
FIXED zodpovedá za nesprávne odpovede a nedodržanie pokynov uvedených v tomto návode.

STAROSTLIVOSŤ O VÝROBOK A ÚDRŽBA
Na čistenie držiaka používajte mäkkú handričku.

BEZPEČNÉ POKYNY:
V prípade problémov s výrobkom sa môžete vystaviť nevratnému poškodeniu.

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Holešovice 37003
Česká republika

USER MANUAL
EN

Thank you for purchasing the FIXED Bike Plus universal bike phone holder. Installation is very simple, see the pictures in the instructions below:

Before first use, please read this manual carefully.

THE PROCEDURE FOR ASSEMBLING AND SETTING UP THE MOUNT

1. First attach the head of the holder to the base of the holder. Start the holder by turning 360° in both directions.
2. Put the phone in the holder so that the mount is in the middle. Slide the handlebars, adjust the bracket and tighten securely and you are done.
3. Now attach the entire handlebar mount to the handlebars. Slide and open the handlebars, adjust the mechanism. Insert one of the phone's protective cases into the mechanism, whichever fits your phone. Close the mount on the handlebars, and use the knob on the left side to loosen or tighten the holder's jaws so that they rotate into the holder.
4. The mount is now assembled and secured to the bike handlebars, you can now insert and secure your phone into the mount.

First, flip the lever on the right side away from you - to the unlock position.

Squeeze the sides of the holder lightly together, and use the wheel on the left side to loosen or tighten the holder's jaws so that they rotate into the holder.

PACKAGE CONTENTS:
1x FIXED Bike Plus holder head
1x FIXED bike base
1x plastic handlebar diameter reducer

NOTES:
The product is warranted according to the laws of the countries where it is sold. If you have a problem with the product, please contact the dealer from whom you purchased the equipment.
FIXED zone a.s. assumes no liability for damages caused by improper use of the product.

PRODUCT CARE AND MAINTENANCE
Use a soft cloth to clean the holder.

TROUBLESHOOTING:
If you have problems with the product, you can contact our support at www.fixed.zone/podpora.

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Holešovice 37003
Czech Republic

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ
BG

Благодарим ви, че закупихте универсалната държава за телефон за колело FIXED Bike Plus. Държачът е проектиран така, че да е съвместим с повечето смартфони.

Преди употреба, моля, внимателно прочетете ръководството.

ПРОЦЕДУРА ЗА МОНТАЖ И НАСТРОЙКА НА МОНТИРАНЕТО:

1. Първо прикрепете главата на държача към основата на държача. Завъртете държача на 360° в двете посоки.
2. Поставете телефона в държача, така че държачът да е по средата. Плъзнете държача за кормило и го затегнете.
3. Монтирайте целия държач за кормилото. Плъзнете държача за кормило, отворете го и регулирайте механизма. Поставете един от защитните калъфи за телефона в механизма, в зависимост от вашия телефон. Затворете държача за кормилото и завъртете копчето от лявата страна, за да затегнете челюстите на държача.
4. Монтажът вече е готов и държачът е закрепен към кормилото на велосипеда, сега можете да поставите и закрепите телефона си в държача.

Първо, завъртете лостчето от дясната страна - към вас - в положение за освобождаване.

Леко притиснете двете страни на държача, а с колелото от лявата страна затегнете или разхлабете челюстите на държача, за да ги поберете в държача.

ОПАКОВКА:
1x Глава за държач FIXED Bike Plus
1x Основа за държач FIXED Bike Plus
1x Адаптер за намаляване на диаметъра на кормилото
1x Ръководство за потребителя

ЗАБЕЛЕЖКИ:
Продуктът е гарантиран в съответствие със законите на страните, в които е продаден. Ако имате проблеми с продукта, моля, свържете се с търговеца, от когото сте закупили оборудването.
FIXED zone a.s. не поема отговорност за щети, причинени от неправилна употреба на продукта.

ГРИЖА ЗА ПРОДУКТА И ПОДДРЪЖКА
Използвайте мека кърпа, за да почистите държача.

Отстраняване на неизправности:
Ако имате проблеми с продукта, можете да се свържете с нашата поддръжка на адрес www.fixed.zone/podpora.

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Холешовице 37003
Чешка република

BRUGERVEJLEDNING
DA

Tak, fordi du har købt den universelle cykeltelefonholder FIXED Bike Plus. Installationen er meget enkel, se billederne i nedenstående vejledning:

Læs denne brugsanvisning grundigt, inden du bruger den.

PROCEDUREN FOR SAMLING OG OPLÆTNING AF MONTERINGEN:

1. Fastgør først holderens hoved til holderens base. Start med at dreje holderen 360° i begge retninger.
2. Placer telefonen i holderen til styrets monteringsplade. Skub styr-fastgøreren til og stram den godt til, så det ikke glider.
3. Fastgør nu hele holderen til styret. Skru skruen ud, og åbn styrets monteringsplade. Indsæt en af plastikbeskyttelsescovers i monteringsmekanismen, som passer til din telefon. Luk holderen til styret, og skru godt fast på den venstre side, så holderens kæber drejer ind i holderen.
4. Holderen er nu samlet og fastgjort til cykelstyret, og du kan nu indsætte og fastgøre din telefon i holderen.

Drej først håndtaget på højre side væk fra dig - til position for at låse op.

Klem siderne af holderen let sammen, og brug hjulet på venstre side til at løsne eller stramme holderens kæber, så de drejer ind i holderen.

PRODUKTETS INDHOLD:
1x FIXED Bike Plus-holderhoved
1x FIXED Bike-base
1x plastik-reduktionsring til styrets diameter

BEMÆRKNINGER:
Produktet er garanteret i henhold til lovene i de lande, hvor det er solgt. Hvis produktet er problematisk, skal du kontakte den forhandler, du har købt udstyret hos.
FIXED zone a.s. påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af ukorrekt brug af produktet.

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE AF PRODUKTET
Brug en blød klud til at rengøre holderen.

FEJLFINDING:
I tilfælde af problemer med produktet, kan du kontakte vores support på www.fixed.zone/podpora.

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Holešovice 37003
Tjekkiet

GEBRUIKERSHANDLEIDING
NL

Bedankt voor je aankoop van de FIXED Bike Plus universele fietstelefoonhouder. De installatie is heel eenvoudig, volg de onderstaande instructies:

Lees deze handleiding voor gebruik en bewaar hem op een veilige plek.

DE PROCEDURE VOOR HET MONTEREN EN INSTELLEN VAN DE HOUDER:

1. Bevestig eerst de kop van de houder aan de basis van de houder. Begin met het kantelmaken en draaien van de houder door 360° in beide richtingen.
2. Plaats de telefoon in de houder zodat de houder in het midden is. Schuif de stuurhouder op het stuur en draai hem stevig vast.
3. Bevestig nu de volledige stuurhouder. Draai de schroef los en open het stuurhouder mechanisme van het stuur. Plaats een van de beschermhoezen voor je telefoon het meest geschikt is in het mechanisme, bevestig de houder op het stuur en sluit het mechanisme door de knop aan de linkerkant van de houder vast te draaien.
4. De houder is nu gemonteerd en bevestigd aan het fietsstuur, je kunt nu je telefoon in de houder plaatsen en bevestigen.

Draai eerst de hendel aan de rechterkant van je af - naar de ontgrendelstand.

Knijp de zijkanten van de houder voorzichtig samen en draai aan het wiel aan de linkerkant om de kaken van de houder los of vast te draaien tot de gewenste positie in de houder zit.

Plaats vervolgens je telefoon in de houder en vergrendel de houder met de vergrendelknop.

Zorg ervoor dat de zijkanten van de houder goed zijn afgesteld, of dat je de zijkanten van de houder tegen de telefoon en draai vervolgens het wiel met wieltje aan de linkerkant totdat de houder in de houder fixeert.

En dat is het, je bent klaar om te fietsen. Om de telefoon van de houder te verwijderen, moet je de hendel weer naar stap 4. draaien.

INHOUD VAN DE VERPAKKING:
1x FIXED Bike Plus-houderkop
1x FIXED stuurvoet
1x Kunststof stuur diameter verkleiner

OPMERKINGEN:
Het product wordt gegarandeerd volgens de wetten van de landen waar het wordt verkocht. Mocht er iemand een probleem met het product contact op met de dealer bij wie je de apparatuur hebt gekocht.
FIXED zone a.s. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik van het product.

ONDERHOUD VAN HET PRODUCT
Gebruik een zachte doek om de behuizing van de houder schoon te maken.

PROBLEMEN OPLOSSEN:
Bij problemen met het product kunt u contact opnemen met onze ondersteuning op www.fixed.zone/podpora.

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Holešovice 37003
Tsjechië

BRUKERVEILEDNING
NO

Takk for at du har kjøpt universal sykkeltelefonholderen FIXED Bike Plus. Installasjonen er svært enkel, følg instruksjonene nedenfor:

Les denne bruksanvisningen før bruk og oppbevar den.

FREMGANGSMÅTE FOR MONTERING OG OPPSETT AV MONTERINGEN:

1. Fest først hodet på holderen til holderens base. Start med å dreie holderen 360° i begge retninger.
2. Plasser telefonen i holderen til styrmonteringen slik at holderen er i midten. Skyv styrfesteren på, og stram godt til, så det ikke glir.
3. Monter nå hele styrfesteren til styret. Skru ut skruen og åpne styrets festemekanisme. Sett en av beskyttelsesdekslene inn i mekanismen, avhengig av hvilken som passer telefonen din. Lukk holderen til styret, og skru godt til på venstre side slik at festet sitter godt til styret, slik at holderens kjever dreier inn i holderen.
4. Holderen er nå montert og festet til sykkelstyret, og du kan nå sette inn og feste telefonen i holderen.

Vipp først spaken på høyre side bort fra deg - til opplåsingsposisjon.

Klem sidene på holderen lett sammen, og bruk hjulet på venstre side til å løsne eller stramme holderens kjever, slik at de dreier inn i holderen.

Sett deretter telefonen inn i holderen og lås holderen med låsespaken.

INNHOLD I PAKNINGEN:
1x FIXED Bike Plus-holderhode
1x FIXED bike base
1x plastreduksjonsring for styrets diameter

MERKNADER:
Produktet er garantert i henhold til lovene i landene der det selges. Ved problemer med produktet, vennligst ta kontakt med forhandleren du kjøpte det av.
FIXED zone a.s. påtar seg intet ansvar for skader som skyldes feil bruk av produktet.

PRODUKTPLEIE OG VEDLIKEHOLD
Bruk en myk klut til å rengjøre holderen.

FEILSØKING:
Ved problemer med produktet kan du kontakte vår support på www.fixed.zone/podpora.

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Holešovice 37003
Tsjekkia

INSTRUKCJA OBSŁUGI
PL

Dziękujemy za zakup uniwersalnego uchwytu rowerowego na telefon FIXED Bike Plus. Instalacja jest bardzo prosta, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Przed użyciem należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.

PROCEDURA MONTAŻU I KONFIGURACJI UCHWYTU:

1. Najpierw przymocuj głowicę uchwytu do podstawy uchwytu. Uchwyt można obracać o 360° w dwóch kierunkach.
2. Włóż telefon do uchwytu tak, aby znajdował się na środku uchwytu. Przesuń uchwyt na kierownicę, dokręć i gotowe.
3. Teraz przymocuj cały uchwyt do kierownicy. Odkręć śrubę i otwórz uchwyt na kierownicy. Wybierz osłonę, która najlepiej pasuje do twojego telefonu. Zamknij uchwyt na kierownicy i przykręć go tak, aby mocowanie znalazło się wewnątrz uchwytu.
4. Uchwyt jest teraz zmontowany i przymocowany do kierownicy roweru, możesz teraz włożyć i zabezpieczyć telefon w uchwycie.

Najpierw obróć dźwignię prawą stroną w kierunku siebie - do pozycji odblokowania.

Lekko ścisnij boki uchwytu i użyj koła po lewej stronie, aby dokręcić lub poluzować szczęki uchwytu, tak aby dopasowały rozmiar, tak aby telefon pasował do uchwytu.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:
1x głowica uchwytu FIXED Bike Plus
1x podstawa FIXED Bike Plus
1x plastikowy redukcja kierownicy

UWAGI:
Produkt jest objęty gwarancją zgodnie z przepisami prawnymi obowiązującymi w kraju, w którym jest sprzedawany. W przypadku problemów z produktem należy skontaktować się ze sprzedawcą, od którego zakupiono urządzenie.
FIXED zone a.s. nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem produktu.

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA PRODUKTU
Do czyszczenia korpusu uchwytu należy używać miękkiej szmatki.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW:
W przypadku problemów z produktem można skontaktować się z naszym działem pomocy technicznej pod adresem www.fixed.zone/podpora.

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Holešovice 37003
Republika Czeska

MANUAL DO UTILIZADOR
PT

Obrigado por ter adquirido o suporte universal para bicicleta FIXED Bike Plus. A instalação é muito simples, veja as imagens nas instruções abaixo:

Leia este manual antes de o utilizar pela primeira vez.

PROCEDIMENTO DE MONTAGEM E DE INSTALAÇÃO DO SUPORTE:

1. Em primeiro lugar, fixe a cabeça do suporte à base do suporte. Comece por desapertar o suporte rodando-o 360° em ambas as direções.
2. Coloque o telefone no suporte de modo a que o suporte fique no meio. Faça deslizar o suporte do guiador para dentro do suporte, aperte-o e pronto.
3. Agora, fixe todo o suporte do guiador. Desaparafuse e abra o mecanismo do suporte do guiador. Coloque uma das capas de proteção no mecanismo, o que melhor se adapte ao seu telefone. Feche o suporte do guiador e aperte o botão do lado esquerdo para apertar ou soltar as garras do suporte, de modo a que o telefone encaixe em ambas as garras.
4. Agora o suporte está montado e fixo ao guiador da bicicleta, pode agora inserir e fixar o seu telefone no suporte.

Em primeiro lugar, rode a alavanca do lado direito para a frente - para a posição de desbloqueio.

Aperte ligeiramente os lados do suporte e, com a roda do lado esquerdo, ajuste as garras do suporte, de modo a que estas rodem para dentro do suporte.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM:
1x cabeça do suporte Bike Plus FIXED
1x base do guiador FIXED
1x redutor plástico do diâmetro do guiador

NOTAS:
O produto é garantido de acordo com as leis dos países onde é vendido. Em caso de problemas com o produto, contacte o revendedor a quem adquiriu o equipamento.
A FIXED zone a.s. não assume qualquer responsabilidade por danos causados por uma utilização incorrecta do produto.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO DO PRODUTO
Utilizar um pano macio para limpar o corpo do suporte.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS:
Em caso de problemas com o produto, pode contactar a nossa assistência em www.fixed.zone/podpora.

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Holešovice 37003
República Checa

MANUAL DE UTILIZARE
RO

Vă mulțumim că ați achiziționat suportul universal pentru bicicletă FIXED Bike Plus. Instalarea este foarte simplă, vă rugăm să urmați instrucțiunile de mai jos:

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual.

PROCEDURA DE ASAMBLARE ȘI CONFIGURARE A SUPORTULUI:

1. Mai întâi atașați capul suportului la baza suportului. Începeți prin a desfășura suportul rotindu-l de 360° în ambele direcții.
2. Așezați telefonul în suport astfel încât suportul să fie în mijloc. Glisați suportul pentru ghidon în suport și strângeți bine și ați terminat.
3. Acum atașați întregul suport de ghidon. Desșurubați șurubul și deschideți mecanismul suportului pentru ghidonului. Introduceți unul dintre capacele de protecție pentru telefon, în funcție de modelul telefonului dvs. Închideți suportul de ghidon și strângeți bine pentru a fixa telefonul în suport.
4. Suportul este acum asamblat și fixat pe ghidonul bicicletei, puteți acum să introduceți și să fixați telefonul în suport.

În primul rând, întoarceți manetă din partea dreaptă, departe de dvs. - în poziția de deblocare.

Strângeți ușor părțile laterale ale suportului și folosiți roata din partea stângă pentru a strânge sau slăbi fălcile suportului, astfel încât să se rotească în suport.

CONȚINUTUL CUTIEI:
1x cap suport FIXED Bike Plus
1x bază suport FIXED Bike Plus
1x cheie Allen
1x reducție din plastic pentru diametrul ghidonului

NOTE:
Produsul este garantat în conformitate cu legile țărilor în care este vândut. În cazul în care aveți probleme cu produsul, vă rugăm să contactați dealerul de la care ați achiziționat echipamentul.
FIXED zone a.s. nu își asumă nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului.

ÎNGRIJIREA ȘI ÎNTREȚINEREA PRODUSULUI
Utilizați o cârpă moale pentru a curăța corpul suportului.

REZOLVAREA PROBLEMELOR:
În cazul în care aveți o problemă, puteți contacta serviciul nostru de asistență la adresa www.fixed.zone/podpora.

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Holešovice 37003
Republica Cehă

KÄYTTÖOHJE
FI

Kiitos, että ostit ostanut FIXED Bike Plus -yleispyöräpuhelimen pitimen. Asennus on hyvin yksinkertainen, katso kuvat alla olevia ohjeita:

Varmista, että pidikkeen sivut on säädetty oikein, tai paina pidikkeen sivut puhelinta vasten ja kiristä vasemmalla puolella olevalla kahvalla, jotta pidike pitää puhelimen pidikkeessä.

Sinä kaikki, olet valmis käyttämään pidikettä. Jos haluat käyttää toista puhelinta pidikkeessä, palaa vaiheeseen 4.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ:
1x FIXED Bike Plus -pidikkeen pää
1x FIXED pyöräpuhelin pidikkeen kiinnitysosa
1x kuusiokoloavain
1x muovinen pyöräntangon halkaisijan pienennin

HUOMAUTUKSIA:
Tuotteen takuu määräytyy niiden maiden lakien mukaan, joissa sitä myydään. Jos tuotteessa ilmenee ongelmia, ota yhteyttä myyjään, jolta ostit tuotteen.
FIXED zone a.s. ei ole vastuussa tuotteen virheellisestä käytöstä aiheutuneista vahingoista.

TUOTTEEN HOITO JA HUOLTO
Käytä pehmeää liinaa pitimen rungon puhdistamiseen.

VIANMÄÄRITYS:
Jos huomaat jonkin ongelmia, voit ottaa yhteyttä asiakaspalvelumme osoitteessa www.fixed.zone/podpora.

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Holešovice 37003
Tšekin tasavalta

MANUEL D'UTILISATION
FR

Merci d'avoir acheté le support d'appareil universel de téléphone pour vélo FIXED Bike Plus. Son installation est très simple, veuillez consulter les images ci-dessous :

Lisez ce manuel avant utilisation et conservez-le.

PROCEDURE D'ASSEMBLAGE ET DE MISE EN PLACE DE LA MONTURE :

1. Fixez d'abord la tête du support à la base du support. Commencez par desserrer le support en le faisant tourner. Transférez ensuite sur le support dans les deux sens.
2. Placez le téléphone dans le support de sorte qu'il soit au centre. Faites glisser le support du guidon. Enlevez le support du guidon et fixez-le à la monture du guidon. Insérez l'un des étuis de protection dans le mécanisme de la monture, selon celui qui convient le mieux à votre téléphone. Fermez le support du guidon. Mettez le mécanisme en place et serrez bien pour fixer le téléphone dans le support de manière à ce que le support soit bien serré.
3. Le support est maintenant assemblé et fixé au guidon du vélo, vous pouvez maintenant insérer et fixer votre téléphone dans le support.

Tout d'abord, faites basculer le levier situé sur le côté droit, loin de vous, en position de déverrouillage.

Pressez légèrement les côtés du support, puis à la molette sur le côté gauche pour desserrer ou serrer les mâchoires du support, de sorte qu'elles tournent dans le support.

CONTENU DE L'EMBALLAGE :
1x tête de support FIXED Bike Plus
1x base du support FIXED Bike Plus
1x réducteur de diamètre de guidon en plastique

REMARQUES :
Le produit est garanti conformément aux lois des pays où il est vendu. En cas de problème avec le produit, veuillez contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'équipement.
FIXED zone a.s. n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise utilisation du produit.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE DU PRODUIT
Utilisez un chiffon doux pour nettoyer le corps du support.

DÉPANNAGE :
En cas de problème avec le produit, vous pouvez contacter notre service d'assistance à l'adresse www.fixed.zone/podpora.

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Holešovice 37003
République Tchèque

UPORABNIŠKI PRIROČNIK
SL

Zahvaljujemo se vam za nakup univerzalnega kolesarskega držala za telefon FIXED Bike Plus. Namestitev je zelo preprosta, glejte spodnja navodila:

Pred uporabo preberite ta priročnik in ga shranite.

POSTOPEK ZA SESTAVLJANJE IN NASTAVITEV NOSILCA:

1. Najprej pritrdite glavo nosila na spodnjo bazo. Započnite sprtem tako, da ga obrnete za 360° v obe smeri.
2. Telefon postavite v držalo tako, da je držalo na sredini. Zdrsnite držalo za krmilo, ga zategnite in končali ste.
3. Zdaj pritrdite celotno držalo za krmilo. Odvijte vijak in odprite mehanizem držala za krmilo. Vstavite mehanizem za telefon, ki najbolje ustreza vašemu telefonu. Zaprite držalo za krmilo in ga pritrdite tako, da se vijak nahaja znotraj držala. Zaprite držalo za krmilo in ga pritrdite tako, da se vijak nahaja znotraj držala.
4. Držalo je zdaj sestavljeno in pritrjeno na kolo, zdaj lahko vstavite in pritrdite telefon v držalo.

Najprej obrnite ročico na desni strani stran od sebe - v položaj za odklepanje.

Stisnite držala rahlo skupaj in uporabite kolo na levi strani za sprostitev ali zategnite čeljusti nosilca, tako da se vrtijo v nosilcu.

VSEBINA PAKIRANJA:
1x Glava nosilca FIXED Bike Plus
1x podstavek za kolo FIXED
1x plastični reducir premera krmila

OPOMBE:
Za izdelek velja garancija v skladu z zakoni držav, v katerih se prodaja. V primeru težav z izdelkom se obrnite na prodajalca, pri katerem ste opremo kupili.
FIXED zone a.s. ne prevzema odgovornosti za škodo, ki bi nastala zaradi napačne uporabe izdelka.

NEGA IN VZDRŽEVANJE IZDELKA
Za čiščenje ohišja držala uporabite mehko krpo.

ODPRAVLJANJE TEŽAV:
V primeru težav z izdelkom se lahko obrnete na podporo na naslov www.fixed.zone/podpora.

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Holešovice 37003
Češka republika

BRUKSANVISNING
SV

Tack för att du har köpt FIXED Bike Plus universal telefonhållare för cykel. Installationen är mycket enkel, följ instruktionerna nedan:

Läs denna bruksanvisning före användning och spara den.

PROCEDUR FÖR MONTERING OCH INSTÄLLNING AV MONTERINGEN:

1. Fäst först huvudet på hållarens bas. Börja med att vrida hållaren 360° i båda riktningarna.
2. Placera telefonen i hållaren till styrmonteringen så att hållaren är i mitten. Skjut på styrfästet, dra åt ordentligt så är du klar.
3. Montera nu hela styrfästet. Skruva ut skruven och öppna styrfästets mekanism. Sätt in ett av skyddshöljena för telefonen som passar ditt styre bäst, och stäng mekanismen på styret och vrid på knappen på vänster sida så att hållaren sitter stadigt och inte kantar mer.
4. Fästet är nu monterat och säkrat på cykelstyret, du kan nu sätta in och säkra din telefon i fästet.

Vrid först spaken på höger sida bort från dig - till upplåsningsläget.

Tryck lätt ihop sidorna på hållaren och använd hjulet på vänster sida för att lossa eller dra åt hållarens tassar till önskad storlek så att din telefon passar i hållaren.

Sätt sedan in telefonen i hållaren och lås hållaren med låsspaken.

INNEHÅLL I FÖRPACKNINGEN:
1x FIXED Bike Plus-hållarhuvud
1x FIXED Bike Plus-bas
1x insexnyckel
1x plastreducering för styrrör

ANMÄRKNINGAR:
Produkten är garanterad enligt lagarna i de länder där den säljs. Vid problem med produkten, kontakta återförsäljaren där du köpte utrustningen.
FIXED zone a.s. tar inget ansvar för skador som orsakats av felaktig användning av produkten.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL AV PRODUKTEN
Använd en mjuk trasa för att rengöra hållaren.

FELSÖKNING:
Om du har problem med produkten kan du kontakta vår support på www.fixed.zone/podpora.

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Holešovice 37003
Tjeckien

PRIRUČNIK ZA KORISNIKA
HR

Zahvaljujemo Vam se na kupnji univerzalnog držača telefona za bicikl - FIXED Bike Plus. Instalacija je vrlo jednostavna, slijedite upute u nastavku:

Prije prvog korištenja pažljivo pročitajte ovaj priručnik.

POSTUPAK SASTAVLJANJA I POSTAVLJANJA DRŽAČA:

1. Najprije pričvrstite glavu držača na njegovu bazu. Započnite okretanjem držača za 360° u oba smjera.
2. Stavite telefon u držač tako da se nalazi u sredini. Gurnite nosač upravljača i dobro ga pritegnite.
3. Sada pričvrstite cijeli držač na upravljač. Otvorite vijak i otvorite mehanizam za pričvršćivanje upravljača. Umetnite jedan od zaštitnih poklopaca za telefon koji najviše odgovara vašem telefonu, ja ću koristiti poklopac za telefon. Zatvorite držač za upravljač i pričvrstite ga vijkom tako da se vijak nalazi unutar držača.
4. Sada je držač sastavljen i pričvršćen na bicikl, možete umetnuti i učvrstiti telefon u držač.

Najprije okrenite ručicu na desnoj strani od sebe - u otključani položaj.

Lagano pritisnite sa strane držača kako biste otvorili čeljusti držača, a zatim okrenite kotačić na lijevoj strani držača na način da se čeljusti okreću u držaču.

Zatim stavite telefon u držač, a zatim ga zaključajte.

SADRŽAJ PAKIRANJA:
1x glava držača FIXED Bike Plus
1x postolje za montažu na upravljač bicikla FIXED
1x plastični reducir promjera za upravljač

FIXED